

Presentación

El Concurso Literario que organiza nuestra Escuela de Lenguas Modernas comenzó, tímidamente, con el Concurso homónimo de la Escuela de Letras y, poco a poco, fue cobrando fuerzas hasta llegar a ser un evento muy importante para nuestra Unidad Académica.

A mi juicio, lo que lo hace más valioso es que se nutre de cuentos y ensayos, en su gran mayoría escritos por nuestros estudiantes de todas las carreras, en el marco de la cátedra de Lengua Inglesa, es decir, que no fueron escritos para el concurso sino que surgieron de sus trabajos de clase.

Nuestro enfoque de la enseñanza de dicha lengua tiene la particularidad de que no sólo excede el mero perfeccionamiento gramatical, semántico y del lenguaje hablado, sino que ahonda en las peculiaridades y en la cultura del angloparlante nativo. Esto permite que nuestros alumnos se “apropien” del idioma y sean capaces de captar y reflejar la idiosincrasia que el mismo conlleva. A lo largo de los cuatro años de carrera, esta materia los “sumerge” en el idioma inglés para que se familiaricen con su uso desde esta perspectiva, logrando así reconocer y reflejar, en forma escrita y oral, aspectos tales como la economía del lenguaje, el sentido del humor (la ironía, el sarcasmo, el uso ingenioso del lenguaje a través de eufemismos y juegos de palabras) entre otras sutilezas. Esto se logra a través de la lectura, comprensión y análisis del discurso en novelas, obras de teatro, ensayos y cuentos cortos.

Para nuestra gran satisfacción, el resultado queda a la vista en los trabajos compilados en esta primera antología que incluye las obras premiadas en el Concurso en los últimos tres años. Más aún, dichas obras no sólo revelan un muy buen manejo de la lengua sino también todo el talento y originalidad que yacía latente en cada uno de los autores.

En nombre de colegas y alumnos de la Escuela de Lenguas Modernas de la USAL, agradezco el interés y el esfuerzo de la dirección y demás autoridades de la misma por haber hecho posible este logro tan importante.

Rosa María Donati (Tiggie)
Profesora titular de Lengua Inglesa